

*La Parole parlée*

## **HUMILIE-TOI**

**Humble Thyself**

14 Juillet 1963 soir  
Jeffersonville, Indiana, USA



## HUMILIE-TOI

14 Juillet 1963 soir  
Jeffersonville, Indiana, USA

1 [Frère Neville introduit frère Branham - N.D.E.]... ?... Oh, Frère Branham reprend son poste... ?... Je pense que je pourrais alors faire les annonces; qu'il soit... ?... en étant ici je puisse penser à quelque chose comme cela. [Frère Branham et l'assemblée rient. - N.D.E.] J'éprouve vraiment du plaisir à être ici, chaque fois. Notre séjour arrive bientôt à sa fin maintenant, notre séjour au milieu de vous. En effet, nous avons immédiatement une autre série de réunions en vue, à Chicago, et je vais devoir ramener ma - ma famille en Arizona très bientôt. Ils n'ont pas encore eu leurs vacances d'été ; et je suis censé les amener dans une petite promenade en voiture quelque part dans quelques jours. Et puis, je serai probablement absent pour un - un jour, un dimanche; et puis, la semaine suivante je commencerai à Chicago. Il me faudra donc revenir immédiatement un lundi pour les amener en Arizona.

Et maintenant, je regrette vraiment de venir le dimanche matin vous prendre ce temps où tout le monde est frais. Le dimanche soir, vous êtes toujours fatigués et épuisés; et puis, en remettant le culte du dimanche soir à notre pasteur, c'est - ce n'est vraiment pas bien. Et je n'aime pas le faire, pourtant le dimanche soir, j'aimerais avoir, le dimanche soir, le service du dimanche soir; je garde alors les gens jusque tard. Beaucoup d'entre eux viennent de très loin, du Sud et - et du Nord, et ils ont... oh, des fois ils conduisent de jour et de nuit, uniquement pour venir ici et assister à une seule réunion, et puis retourner. Et c'est la raison pour laquelle j'essaie de prendre le dimanche matin, lorsque je viens, je leur donne la possibilité de rentrer.

2 Ces pèlerins loyaux et fidèles, combien je les apprécie ! Ils conduisent sous la neige fondue, sous la pluie, et tout pour pouvoir arriver ici, traversant le pays d'un bout à l'autre sur des centaines de miles, juste pour un seul petit service. Ainsi, cela me remplit de reconnaissance envers Dieu et envers ces gens pour leur grand - pour leur grand soutien et pour ce que j'essaie de dire aux gens comme étant la vérité. Je crois donc que ceci est la Vérité, je... de tout mon cœur. S'il y avait quelque chose d'autre, que je crois être meilleur, je - j'irais premièrement sans doute... Je ne demanderais pas à quelqu'un d'aller à un endroit où je ne suis pas allé premièrement moi-même pour découvrir si c'est vrai ou pas. Je ne demanderais à personne de - de faire un pas en Dieu, que je n'ai pas encore fait moi-même et de m'assurer que c'est la vérité. Premièrement, cela doit être la Parole du Seigneur ; ensuite je dois m'avancer pour voir si la chose est vraie. Et puis ensuite, si c'est vrai, je peux alors dire : "Venez par ici." Voyez, c'est cela frayer un chemin.

3 Eh bien, je pense que c'est ce que devrait faire chaque ministre, il devrait premièrement y aller lui-même. Il est censé être un conducteur, un conducteur de gens, et non parler de quelque chose qu'il n'a pas expérimenté lui-même. Nous devrions aller et être des conducteurs d'hommes.

4 Ce matin, j'ai fait une expérience très drôle et très particulière ici à la chaire. Et c'était en rapport avec la dernière partie du Message ; je n'avais pas l'intention de le dire de cette façon. Voyez ? Mais je pense que cela a déjà été dit, et je n'y peux rien maintenant. Mais après que je suis arrivé à la maison, j'ai commencé à étudier cela.

Nous avons eu une petite réunion de famille aujourd'hui, il n'y avait que mon frère et les autres membres. Maman n'est plus. Nous avons l'habitude de nous réunir chez elle, mais maintenant nous allons chez Delores. Nous y avons passé de bons moments à causer cet après-midi ; Teddy était là, et nous avons chanté des cantiques, joué des hymnes et autres.

5 Eh bien, je pense que peut-être le matin du dimanche prochain, Dieu voulant, si cela ne dérange pas le frère Neville... Eh bien, j'aimerais tenir un service de guérison, qui ne sera consacré qu'à la guérison. Et je - et je pense qu'avec le Message de ce matin, la manière dont le Seigneur a semblé me conduire pour L'apporter, L'annoncer, cela devrait plutôt nous encourager un peu (vous voyez ?) à - à - à croire réellement. Nous sommes... nous nous amusons, et nous - nous déclarons différentes choses et nous en parlons. Mais alors quand on en arrive à une épreuve de force, c'est différent.

6 Comme le - le... Quelqu'un me racontait... Je pense que c'était mon frère qui est là-bas au fond, il me racontait aujourd'hui une - une petite histoire au sujet d'un homme, d'un - un ministre et de son - quelqu'un de... l'un de ses fidèles. Et il a dit qu'il pouvait rouler un rondin.

L'homme a dit : "Pasteur, le Seigneur est certainement avec vous."

Le pasteur a repris : "Je peux porter un rondin sur le dos, pendant que je traverse."

L'homme a dit : " Le Seigneur est certainement avec vous. " Et le pasteur est allé et il a fait cela.

Et le pasteur a dit : " Je peux transporter un rondin et pousser une brouette en même temps en traversant. "

L'homme a dit : " Pasteur, le Seigneur est certainement avec vous. Votre foi est capable de tout. "

Le pasteur a continué, disant : "Je peux vous mettre dans la brouette et transporter ce rondin."

L'homme a dit : "Eh bien, attendez une minute". Voyez ?

C'est différent lorsque vous y êtes impliqué vous-même. Voyez ?

Eh bien, c'est très bien quand nous disons ici : "Amen." C'est très bien quand nous disons : "Je crois que c'est la vérité." Mais quand il s'agit donc de mettre cela en pratique... ?... mettre cela en pratique...

7 C'est comme cette déclaration que j'ai faite ce matin : les gens se couchaient à l'ombre de Pierre, ils ne demandaient même pas que l'on prie pour eux. Je suis entré dans beaucoup de maisons, et voici ce que j'ai constaté : je prie avant d'aller, et j'y entre sous l'onction, et je ne prie même pas pour les gens, je ressors et les gens sont guéris. Voyez, voyez ? C'est vrai. J'ai - eh bien, j'ai vu cela se faire plusieurs fois. Voyez ? Vous devez avoir quelque part où placer votre foi. Voyez-vous ? Vous devez croire cela. Et je crois que l'heure approche, et c'est maintenant que cette...

8 Et je me rends compte que ce service n'est pas enregistré sur bandes. Il se peut qu'ils fassent une petite bande pour eux-mêmes, mais ce n'est pas une bande qui ira à travers le pays. Le.. Ce que j'ai prêché ce matin nous a élevés à un - à un sommet, et c'est la raison pour laquelle le dimanche prochain je vais tenir un - un - un service de guérison. En effet, depuis que je suis rentré à la maison, je vous ai parlé des visions, de ce qui est arrivé, et tout, et j'ai directement expliqué pourquoi j'ai fait toutes ces choses. Et puis ce matin, j'ai donc expliqué cela jusqu'à ce dernier Sommet.

9 Maintenant, c'est mon temps de consécration à Dieu, le temps de Dieu pour me parler. Voyez, je... Et je... et il faut que je connaisse un petit changement dans ma propre vie qui... ce n'est pas comme je me le dis, que je suis méchant, mais je - je désire me sentir un peu plus proche des gens. Voyez ? Les gens à qui j'ai essayé de prêcher la... cette Vérité de l'Evangile, ils Y tourment le dos, s'En éloignent et s'En moquent.

10 Eh bien, pour moi, cela semble être une insulte. Pour ma part, je ne m'en soucie pas; mais pour ce qui est des choses que j'ai dites comme étant la vérité, essayant de les aider... C'est comme démarrer un bateau, en disant : "Par ici, voici le bateau, traversez ! Par ici, sortez de la rivière en crue, vous allez mourir. Vous - vous allez y périr!" Ils se moquent tout simplement de vous et s'en vont. Eh bien, pour moi, s'ils s'en vont, c'est comme si je n'y peux plus rien (voyez ?), je n'y peux rien. Mais j'aimerais donc descendre la rive pour les persuader, disant : "Revenez." Voyez, je dois avoir de tels sentiments (voyez ?), car je sais qu'il y a là une personne qui n'est pas encore entrée. Et je vais - je vais pêcher jusqu'à ce que... Il a dit... ?... le dernier poisson soit attrapé. Et je - j'aimerais faire cela.

11 Maintenant. Eh bien, pour y parvenir, je m'attends à ce que quelque chose arrive dans une réunion de prière, quelque chose... Et beaucoup d'entre vous se

souviennent de la vision du - du dernier pull, ou plutôt de ce troisième pull. Vous vous souvenez qu'il y avait quelque chose qui s'était passé juste avant cela ; j'ai vu cette Lumière venir [du ciel] et entrer dans cet endroit et dire : "Je te rencontrerai là." Maintenant, je m'attends à ce que quelque chose arrive.

12 Il y a des années, les services et ce discernement m'affaiblissaient tellement que je titubais. Beaucoup d'entre vous s'en souviennent. J'en étais arrivé au point où Jack Moore devait me tenir par un bras et frère Brown par l'autre, pour que je me tienne debout; et ils me faisaient monter et descendre la rue pendant une heure après le service. Et il m'arrivait d'essayer de me demander où - où j'étais et ce qui se passait. Et puis, toute la nuit je restais couché là à y penser, sanglotant et tout, et je me demandais pourquoi les gens n'ont pas accepté notre Seigneur Jésus.

13 Alors, Il m'a dit dans une vision : "Un jour, tu rencontreras une dame qui viendra à toi, portant un ensemble de couleur brune ; et elle aura dans ses bras un petit bébé enveloppé dans une couverture; à partir de ce moment-là, tu seras plus fort pour pouvoir supporter cela. " Eh bien, je vous ai dit tout cela. Et cela est arrivé ce soir-là à Chicago, lorsque cette petite dame presbytérienne... lorsque son propre pasteur l'a envoyée là-bas avec le bébé. Et je crois que c'était son frère ou l'un d'eux qui était un - un médecin, qui lui a dit : "Il n'y a pas d'espoir pour ce bébé, à moins que le Dieu Tout-Puissant le touche."

Il est allé... Elle est allée en parler à son pasteur. Et son pasteur lui a dit : "Je - je suis - je n'en suis pas capable, a-t-il dit, de - d'exercer la guérison divine, car je ne - je n'ai pas en moi la foi qu'il faut pour le faire."

Eh bien, ça... Eh bien, ça - ça, c'est être honnête à ce sujet. Voyez ? Il a dit : "Je n'en ai simplement pas." Il a dit : "Mais j'étais dans une des réunions de frère Branham, et je te conseillerais d'amener le bébé à - à frère Branham."

14 Le médecin l'avait abandonné, et il allait mourir. Et cette petite dame est entrée là où je tenais une - une sorte de - de service [funèbre] en mémoire de ces petits enfants catholiques qui ont été brûlés vifs dans cette école là-bas, vous savez. Vous vous souvenez quand cela est arrivé. Pendant qu'on tenait ce service-là, cette petite dame portant un ensemble de couleur brune est venue juste là à l'estrade. Ma femme et d'autres personnes étaient assises là et j'ai dit... je me suis retourné et j'ai continué à promener le regard partout, pour voir si la dame et le bébé étaient là. Et il s'est fait que, juste avant que je me présente, je crois que Billy Paul et les autres avaient parlé... c'est soit ma femme soit l'un d'eux qui avait parlé à la petite dame qui avait le petit bébé. Et la dame est montée sur l'estrade; le Saint-Esprit a tout révélé et a guéri le bébé là-même et elle est partie. J'ai quitté [l'estrade], et depuis ce moment-là, je ne me fatigue plus. Voyez, cela ne me dérange plus, et à présent, j'y vais sans interruption.

15 Eh bien, je m'attends à ce que quelque chose arrive pour mettre ce troisième pull en marche (voyez ?) et peut-être que le service de guérison du

## HUMILIE-TOI Humble Thyself

*Ce texte est la version française du Message oral «Humble Thyself», prêché par le Prophète de Dieu, William Marrion Branham le 14 Juillet 1963 soir à Jeffersonville, Indiana, USA.*

*La traduction de ce sermon a été fournie par Shekinah Publications. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus en contactant:*

Shekinah Publications  
1, 17e Rue / Bld Lumumba  
Commune de Limete  
B.P. 10. 493  
Kinshasa  
République Démocratique Du Congo  
Central Africa  
www.shekinahgospelmissions.org  
Shekinahmission@dr.com ou pasteurdick@priest.com

*Veillez trouver les autres prédications du Prophète William Marrion Branham en français, anglais et en russe dans le site :*

[www.branham.fr](http://www.branham.fr)

Fermons les yeux et chantons simplement cela en Esprit maintenant.

Jusqu'à ce que nous nous rencontrerons ! Jusqu'à ce que nous nous rencontrerons !

Jusqu'à ce que nous nous rencontrerons aux pieds de Jésus ;

Jusqu'à ce que nous nous rencontrerons ! Jusqu'à ce que nous nous rencontrerons !

Dieu soit avec vous jusqu'à ce que nous nous rencontrerons encore!

55 Maintenant, avec nos têtes inclinées... Nous ne sommes que des enfants, des enfants de Dieu. Les enfants de Dieu. Fredonnons cela. [Frère Branham et l'assemblée commencent à fredonner "Dieu soit avec vous." - N.D.E.] Oh ! combien cela nous amène l'Esprit de Dieu ! Pouvez-vous penser aux premiers jours quand les gens s'asseyaient sur les dalles de pierre ?

Dieu soit avec vous jusqu'à ce que nous nous rencontrerons de nouveau !

Avec nos têtes inclinées, je vais demander au frère Allen là au fond, c'est un nouveau frère parmi nous, de bien vouloir nous congédier par un mot de prière. Frère Allen...

dimanche prochain, le matin, pourrait produire cela. Je ne sais pas. Je pense que ce que nous pouvons faire, c'est demander à vos gens d'amener les malades. Eh bien, nous devons nous consacrer aux malades pendant un service de guérison. Amenez vos malades, et amenez-les ici tôt, le matin du dimanche prochain, disons vers huit heures ou huit heures trente, et nous permettrons qu'on leur donne une carte de prière quand ils franchiront la porte, de quelque manière que ce soit. Ensuite nous tiendrons une ligne de prière et nous prierons pour les malades, et nous verrons ce que le Saint-Esprit fera. Je crois qu'Il fera des prodiges si nous croyons en Lui. Voyez ? Mais nous devons croire en Lui pour cela maintenant, de tout notre cœur.

Et je crois que le moment crucial est arrivé où Dieu, comme nous l'avons dit ce matin, nous a montré tant de choses, et nous a amené à un certain... jusqu'à un [certain] niveau. Aller au-delà de cette petite colline, c'est tout ce dont on a donc besoin ; ensuite, ça s'étend (voyez ?), ça continue comme cela. C'est la même chose avec le discernement, c'est la même chose avec la prophétie, pour observer...

16 Je me tenais à Calgary... Je vous demande pardon ; c'était dans la ville de la reine, là à Regina, Regina. Et Ern Baxter se tenait là debout avec des gens de notre équipe. Le Seigneur m'avait parlé juste ici à l'estrade, disant : " Il arrivera un temps où tu connaîtras les secrets mêmes de leurs cœurs." Et c'est vrai. Et je ne m'étais jamais représenté cela de cette façon-là. Je suis monté à la chaire ce soir-là avec Ern et j'ai simplement commencé à prier pour les malades. Et voici venir un homme, qui était resté couché toute sa vie ; c'était la première fois que cela arrivait ainsi, instantanément, lors d'un service de guérison. Eh bien, j'ai parcouru l'auditoire du regard, et voici que cela a commencé à descendre sur l'auditoire et tout.

17 Oh, quand nous arriverons de l'autre côté... J'ai observé et les choses que j'ai vues dans la vie des gens, la moitié n'en a pas encore été dite. Je n'en dis rien, je laisse simplement cela de côté (voyez), à moins que je me sente vraiment obligé de dire quelque chose. Eh bien, je m'attends à ce que la chose suivante commence comme cela (voyez ?) ; Dieu, à Sa façon, est souverain pour commencer Cela en Son temps. Et ce sera - ce sera quelque chose d'autre qui dépassera de loin toutes ces autres choses. Voyez ? Et je - je m'attends à ce que cela arrive.

Et peut-être... Oh, je me suis dit : " Le dimanche prochain, je tiendrai peut-être un petit service de guérison. " Ensuite, le dimanche suivant, je serai probablement parti avec les enfants et les autres, car ils doivent retourner pour aller à l'école. Ensuite, le dimanche suivant, je... naturellement, je serai à Chicago, à la réunion qui se tiendra là-bas. Ensuite je reviendrai le lundi suivant pour repartir en - en Arizona le mardi, pour que les enfants retournent à l'école. Eh bien, qu'avez-vous découvert, pasteur ? [Frère Neville dit : "Bien, j'ai découvert quelque chose de très étrange." - N.D.E.] Bien. C'est très bien,

maintenant nous voulons entendre cela. Ainsi donc, que le - le Seigneur vous bénisse tous, très, très richement. Et je - j'espère vous revoir ici le dimanche prochain. Et le mercredi soir...

18 Et écoutez. N'oubliez pas ces petites églises, comme celle de frère Ruddell, celle de frère Jackson, celle de frère Parnell, et toutes ces petites églises des frères qui luttent durement là-bas. Voyez ? Et ils sentent que nous sommes leur - leur - leur église sœur ici. Vous voyez ? Nous sommes en quelque sorte comme un petit groupe-mère pour eux. C'est ici qu'ils sont nés, ces pasteurs et que sais-je encore. Et ce jeune homme qui est là au fond, frère... je l'ai rencontré l'autre soir là-bas, Allen, le jeune frère Allen. J'espère que frère Collins fera connaissance avec frère Allen s'il ne le connaît pas. Ils étaient tous deux des ministres méthodistes et ils ont - ils ont vu la vérité de la Parole. En fait, la - l'organisation de l'Eglise méthodiste, laquelle constitue un groupe de braves gens, dans cette Eglise méthodiste... Ne pensez jamais qu'ils ne le sont pas. Ils le sont. Il y a un bon nombre de braves gens dans cette Eglise catholique. Il y a un bon nombre de braves gens dans l'Eglise presbytérienne. Et ces gens qui sont dans tous ces endroits là-bas, ce sont des hommes et des femmes qui attendent de voir cette Lumière briller sur leur sentier. Continuez simplement à faire briller la Lumière dans l'humilité et dans la douceur.

19 Approchons-nous davantage de Dieu en nous humiliant. Voyez ? Ne l'oubliez pas, ce Tabernacle perdra sa force. Souvenez-vous que cet endroit est la cible sur laquelle Satan a braqué toutes les armes de l'enfer. Il amènera quelqu'un à faire quelque chose qui soit contraire à ce que quelqu'un d'autre pense. C'est ce qu'il fait. Il est occupé à cela. C'est ça son travail ; s'il peut amener quelqu'un à dire quelque chose, s'il peut amener une personne à parler de quelqu'un d'autre, disant : " Eh bien, écoutez, savez-vous ce qu'untel a fait ? " N'écoutez pas du tout cela. C'est le diable. Voyez, c'est Satan. Ne croyez pas cela. Si quelqu'un fait quelque chose de faux, priez pour lui.

20 Ne priez pas de façon égoïste, disant : "Je - je sais que c'est mon devoir, je dois prier pour ce frère." Vous devez prendre cela à cœur, le faire réellement de tout votre cœur pour cette sœur. Et parlez-lui et soyez vraiment doux, et ensuite, vous savez, vous le retrouvez de nouveau en service. Voyez ? Car après tout, nous nous dirigeons vers le coucher du soleil. Le Seigneur Jésus viendra un de ces jours.

21 Et vous savez, cela... je pense que ce sera si soudain et si - si simple que cent pour... même un pour cent du monde entier ne saura pas quand cet Enlèvement aura lieu. Cela se fera si discrètement que personne ne saura rien à ce sujet. Voyez ? Et ce sera... Naturellement, les petits groupes diront : "Eh bien, un tel..."

que nous venions pour la guérison. Oui. Confesser nos fautes les uns aux autres, et prier les uns pour les autres." Voyez ? Voyez, c'est exactement de cela qu'il parlait ce soir, il conciliait les béatitudes avec Marc 16. Quand vous mettez cela ensemble, vous avez la chose, alors les guérisons se produisent.

53 Considérez Jésus, Il n'était rien d'autre que l'amour. Voyez ? Il était Dieu manifesté. Il... Dieu S'est exprimé à travers Lui ; il n'est pas étonnant que des miracles et autres se soient accomplis. Sa vie humble et consacrée pour quitter - à... de Dieu qu'Il était et devenir un homme ici sur terre pour exprimer Dieu au travers de Lui-même, c'est ce qui a fait de Lui ce qu'Il était. Voici ce que j'ai toujours dit : " Pour moi, ce qui faisait de Jésus Dieu, c'était la façon dont Il S'est humilié. Il était si grand; et cependant Il pouvait devenir si petit. " Voyez ? C'est vrai.

Que le Seigneur vous bénisse vraiment. Maintenant, levons-nous. Et - et pour le congédiement, essayons simplement ce cantique (peut-être que vous ne le connaissez pas, sœur), le cantique "Béni soit le lien qui unit." Chantons cela une fois, le voulez-vous? Donnez-nous l'accord.

Béni soit le lien qui unit  
Nos cœurs dans l'amour chrétien ;  
La communion des âmes sœurs  
C'est comme là au ciel.

54 Maintenant, pendant que nous chantons ce dernier couplet "Quand nous nous séparons", tenons-nous les mains les uns les autres et disons simplement : "Que Dieu vous bénisse, frère, sœur. Je suis très heureux d'être ici avec vous ce soir." Voyez, quelque chose de ce genre, ensuite retournez-vous donc. Chantons cela maintenant.

Quand nous nous séparons...

(Dieu vous bénisse, Frère Neville.)

Cela nous cause la peine;  
Mais nous serons toujours unis dans nos cœurs  
Et nous espérons nous revoir.

Combien nous aimons le Seigneur Jésus. N'est-ce pas ? Combien...

Jusqu'à ce que nous nous rencontrerons !

Jusqu'à ce que nous rencontrerons aux pieds de Jésus (jusqu'à ce que nous nous rencontrerons) ;

Jusqu'à ce que nous nous rencontrerons ! Jusqu'à ce que nous nous rencontrerons !

Dieu soit avec vous jusqu'à ce que nous nous rencontrerons encore !



La communion des âmes sœurs  
C'est comme là au ciel

Quand nous nous séparons,  
Cela nous cause la peine;  
Mais nous serons toujours unis de cœur  
Espérant nous revoir.

Je dis ceci avec une grande joie dans mon cœur pour Christ, en disant; beaucoup d'entre eux dorment dans ces tombes qui portent des inscriptions ce soir, attendant la grande résurrection où nous nous rencontrerons encore.

Ne laissez jamais cet Esprit quitter cet endroit. Si jamais cela arrivait, alors, peu m'importe combien votre pasteur peut être éloquent, combien il peut bien apporter la Parole de Dieu, l'Esprit de Dieu sera attristé et quittera cet endroit. Voyez ?

49 Si nous pouvons avoir toutes choses dans la communion, en commun et dans un amour mutuel, alors Dieu travaillera parmi nous. Et nous attendons de voir le moment où les gens viendront et diront : "Si vous voulez voir une église qui est vraiment humble, une église qui aime vraiment Dieu, entrez une fois là dans ce tabernacle et observez. Regardez comment ils prennent soin les uns des autres, le respect ; et quand l'Evangile est prêché, comme ils sont révérencieux, comme tout est en ordre !" C'est...

50 Alors, ils peuvent regarder et voir le temps dans lequel nous vivons. Vous verrez l'Esprit de Dieu se mouvoir parmi vous, des grands miracles, des prodiges et autres s'accompliront. Si les pièces marchent dans l'harmonie, cela indique l'heure. Mais si ce n'est pas le cas, alors la montre s'arrêtera, elle n'indiquera plus l'heure. Si nous voulons donc connaître le temps dans lequel nous vivons, laissez simplement tout le monde commencer à travailler ensemble dans l'Evangile, à s'aimer les uns les autres, à aimer Dieu, et les aiguilles indiqueront d'elles-mêmes l'heure dans laquelle nous vivons. Croyez-vous cela ? Assurément. Amen.

51 Que le Seigneur vous bénisse très richement. Maintenant, ne l'oubliez pas ; soyez là cette semaine. Et si vous connaissez des malades qui viennent, lorsqu'ils viendront, parlez-leur et dites-leur : " Bien-aimé, je veux vous demander quelque chose. Nous aurons la prière pour les malades le dimanche matin là au Tabernacle. Et vous êtes malade depuis quelque temps, maintenant je veux... "

" Eh bien, je veux y aller. J'ai toujours désiré y aller."

52 " Eh bien, le dimanche soir, je venais d'entendre un message prêché par un frère là-bas, comme quoi nous devons confesser nos péchés les uns aux autres ; prier les uns pour les autres, afin que nous soyons guéris (Jacques 5 :14, 13, 14, 15, voyez ?), nous devons confesser nos péchés les uns aux autres avant même

" Oh ! on dit qu'il y a une bande de fanatiques là-bas, dit-on, un groupe a disparu de là-bas, et ils... Ce n'est pas vrai. Ils sont partis quelque part. Voyez ? Nous avons eu ce fanatisme. Voyez ?"

"Bon, bon, on dit que beaucoup de membres de ce petit tabernacle de la ville de Jeffersonville ont disparu." Voyez, ils rejettent cela. Ils diront : " Ce n'est pas vrai. " Vous voyez, comme cela.

22 Et ce sera passé, mais ils ne le sauront pas. Ils viendront d'un bout à l'autre du pays, ceux qui sont morts en Christ, ils ressusciteront premièrement. L'enlèvement aura lieu; l'Eglise sera emmenée à la Maison. Et ensuite, il y aura la tribulation et, oh ! la la ! nous ne voulons pas être ici en ce temps-là. Je ne veux pas être ici pendant la tribulation. Non. Que Dieu nous garde afin qu'aucun de nous ne soit là pendant cette période-là. En effet, "que celui qui est souillé se souille encore, que celui qui est saint se sanctifie encore, que le juste pratique encore la justice. "

23 Il n'y a pas ... L'Agneau était venu avec Son livre de la rédemption, et l'Epouse a été enlevée ; ceux qui ont rejeté cela devront passer par une période de tribulation, à la fois les Juifs et les Gentils. Quel temps de tribulation! Je n'en veux pas. "Seigneur, sanctifie-moi maintenant." Celle-ci est une bonne doctrine nazaréenne, n'est-ce pas ? Et elle est aussi la vérité. C'est vrai. C'est juste.

24 "Remplis-moi maintenant de Ton Saint-Esprit, Seigneur. Enlève de moi toute mondanité maintenant, Seigneur. Ne... ?... C'est comme - comme le vieux frère de couleur l'a dit : "Monsieur, j'ai mon billet en main. Il est déjà poinçonné. Et quand j'arriverai à la rivière ce matin-là, je ne veux pas avoir des ennuis." Ainsi, c'est vraiment la vérité. Je - je ne veux pas avoir des ennuis. Tenez votre billet à la main, car nous allons traverser. Pensez-y, le glorieux moment de la rédemption est proche !

25 Et maintenant, autre chose. Frère... Quel est le nom du frère de l'Utica ? Je pense que c'est frère Graham, et un autre frère de là qui est pasteur là-bas, frère Shanks, ou un nom semblable, ou Sink. [Frère Neville dit : "Frère Snelling." - N.D.E.] Frère Snelling est pasteur titulaire. Frère Snelling, c'est lui le pasteur à Utica maintenant. Je pense que leur réunion de prière, c'est le... ["jeudi soir."] Jeudi soir. Eh bien, vous savez, ce serait très bien si nous allions là-bas le jeudi soir et communiions un peu avec ces amis. Voyez ? Ensuite, quand le frère Jackson tiendra la sienne, si nous prenions un petit groupe de gens parmi nous et que nous allions... Continuez simplement à prier, continuez à creuser. Oui, ne vous arrêtez pas. C'est juste comme Elie quand il avait parlé aux gens, disant : "Creusez des fosses là."

26 Lorsqu'en continuant à creuser vous entendez une vieille petite boîte en fer dire : " Je suis très fatiguée ", jetez-la et continuez à creuser. Voyez ? Continuez simplement à creuser, car il nous faut creuser. Il nous faut simplement

creuser, c'est tout. En effet, si vous - si vous voulez échapper à la tribulation, vous ferez mieux de commencer à creuser.

27 Eh bien, en ce qui me concerne, là, je me prêche. Je vais me mettre à creuser plus profondément qu'auparavant. Car j'ai comme l'impression que dans cette nation et partout dans le monde, ce ministère sera encore... comme il est connu maintenant presque partout dans le monde. Je - je dois repartir. Ma femme m'a dit... L'autre matin, j'ai dit : "J'aimerais que tu m'accompagnes quand je partirai. Je partirai vers le mois de janvier, le Seigneur voulant. Je désire effectuer un tour du monde complet, [aller] partout, et puis retourner pour tenir peut-être des réunions aux Etats-Unis, vers l'été prochain. "

Et elle a dit : "Je suis trop vieille pour y aller."

"Eh bien, ai-je dit, j'étais parti quand je... Mon dernier voyage d'outre-mer a eu lieu il y a environ huit ans, et je sens que je suis en meilleure forme maintenant que je ne l'étais il y a huit ans pour y aller. Voyez ? Je connais plus à ce sujet maintenant. "

Et ensuite, nous en sommes arrivés au sujet : "Si le Seigneur dit : 'Je vais t'accorder vingt-cinq ans. Tu ne vas pas t'affaiblir. Tu pourras partir, et Je vais t'accorder vingt-cinq ans sur la terre', choisiras-tu [la période qui va ] de - de la naissance jusqu'à vingt-cinq ans ou de vingt-cinq ans à cinquante ans, de cinquante ans à soixante quinze ans, ou de soixante quinze à cent ans ?"

28 Eh bien, tout homme à qui un temps est imparti sur la terre, ferait certainement la chose la plus irréfléchie s'il ne passait pas ce temps au service de Dieu, peu m'importe ce qu'il fait. Maintenant, si vous allez devenir un bourreau de cœur pour les femmes ou autre, vous ferez mieux de choisir ce jeune âge, ces vingt-cinq premières années. Voyez ? Si vous allez devenir un charpentier, un mécanicien ou autre, vous ferez mieux de choisir la deuxième étape de vingt-cinq ans. Voyez ? Alors je me disais : "Qu'en est-il de moi, quelle étape choisirais-je ? Je choisirais de soixante-quinze à cent ans. Je serais plus intelligent, plus sage. Je serais plus stable. Je connaîtrais plus au sujet de ce que je suis en train de faire. "

29 Je suis de dix, de huit ou plutôt de dix ans plus âgé que quand je suis allé outre-mer. Je n'y saute pas comme si je tuais des serpents. Je connais plus à ce sujet. Voyez ? Je sais comment m'y prendre. C'est simplement comme un chien qui attaque un raton laveur (voyez ?); vous savez comment l'attraper. Ne vous précipitez pas là, il va vous griffer. Voyez ? Vous devez connaître ses astuces et observer ce qu'il fait. Et nous apprenons plus au sujet de l'ennemi. Nous devons découvrir toutes ses tactiques, comment il s'approche, ce qu'il fait, et apprendre ses coups de poing ; ensuite, nous nous exerçons à l'attaquer. Vous voyez ?

30 " Ainsi, je crois maintenant, ai-je dit à ma femme, je crois que je suis en meilleure forme maintenant que quand j'avais quarante ans et que j'étais parti

connaître la porte par où entrer. Et si vous voulez arriver quelque part avec Dieu, ne laissez jamais un esprit arrogant venir sur vous. Ne laissez aucune malice entrer. Peu importe ce qu'une personne a fait, si elle est dans l'erreur, ne développez jamais un complexe contre cette personne. Voyez ? Soyez doux et gentil. Rappelez-vous, Dieu vous a aimé quand vous étiez dans le pêché. Et si l'Esprit de Dieu est en vous, vous aimerez l'autre personne quand bien même elle est en erreur. Voyez ? Priez simplement pour elle et aimez-vous les uns les autres. Par-dessus toutes choses, aimez Dieu et aimez-vous les uns les autres. Et soyez humbles avec Dieu et soyez humbles les uns envers les autres, et Dieu bénira cela; c'est difficile de dire ce qu'Il fera.

46 Généralement, lorsqu'une église commence à croître en nombre et qu'elle devient un peu plus grande ou quelque chose de ce genre, alors les gens s'éloignent de la chose véritable, la chose véritable. Savez-vous ce qui a fait que ces choses s'accomplissent, au début de mon ministère, lorsque le Seigneur m'est apparu là à la rivière et qu'Il m'a dit ces choses? Et frère Vayle avait vu cela, je crois, dans un journal au Canada, il y a beaucoup d'années, concernant cet Ange du Seigneur qui m'est apparu là-bas à la rivière, cela avait paru dans l'Associated Press.. Il y était dit : "Une Lumière mystérieuse [apparaît] au-dessus d'un prédicateur local, pendant qu'il baptisait."

47 Et - et en savez-vous la cause ? Quand nous avons tenu une série de réunions sous la tente de l'autre côté de la rue, une tente qui avait une capacité oh ! d'environ deux mille cinq cents personnes, des ministres venaient de partout et disaient : "Frère, venez ici une minute." Je n'étais qu'un gamin, oh ! je n'étais qu'un enfant. Et ils me demandaient : "Comment maintiens-tu ces gens dans une telle harmonie ? Ils s'aiment les uns les autres au point qu'ils... Je n'ai jamais vu des gens s'aimer les uns les autres [comme cela].

48 C'est le Seigneur [qui fait cela.] C'est sur cela que cette église a été établie, cet amour divin, cet amour fraternel les uns pour les autres. Je n'arrive même pas à leur serrer la main, en quittant un endroit, et nous pleurons comme des enfants en nous séparant les uns les autres. Ils s'aiment bien les uns les autres. Et je pouvais aller dans leurs maisons pour leur rendre visite ; et parfois la Bible était ouverte et tachée de larmes. J'arrivais chez eux la nuit, au moment où les pères et les mères se réunissaient ; et leurs petits enfants se mettaient là sur le plancher, à genoux ; et ces pères et ces mères étaient à genoux, criant [à Dieu] et priant. Et je me tenais à la porte et j'attendais pendant longtemps. Ils n'arrêtaient pas de prier, et je m'asseyais sur les marches et commençais à prier moi aussi, les attendant. Vous voyez ? Et cela - c'était ainsi. Ils s'aimaient les uns les autres. Ils s'aimaient les uns les autres.

Nous nous tenions debout et chantions ce vieux chant :

Béni soit le lien qui unit nos cœurs dans l'amour chrétien;

humble, et qui vit la vie. Dieu prendra soin du reste. Voyez ? " J'ai continué : "Un bon pasteur qui paîtra simplement les brebis, et qui sera humble et tout. Dieu fera le reste. Si vous... Pas un grand monsieur je-sais-tout qui viendra là, qui mettra telle et telle chose en ordre, qui dira : 'Ceci doit être comme ça,' et qui mettra les choses en pièces."

J'ai dit : "Cela ne marchera jamais. Vous devez simplement... " C'est cela, tous les membres de l'église doivent travailler ensemble. Et vous devez continuer à jouer votre rôle. Nous voyons donc le temps dans lequel nous vivons. Nous sommes peut-être plus proches que nous le pensons.

42 Eh bien, nous apprécions frère Vayle. N'est-ce pas ? [L'assemblée dit : "Amen." - N.D.E.] Que le Seigneur vous bénisse, Frère Vayle. Merci. Et nous remercions le Seigneur pour ce merveilleux message qui nous a été apporté ce soir. Et ceci... J'ai pris des notes il y a quelques minutes. L'une des sœurs voulait dire quelque chose qu'elle a vu dans un songe. Veuillez m'écrire cela sœur. Je vais - je suis... Le Seigneur lui a donné des songes qui ont été tout à fait vrais. Nous n'acceptons pas tous les songes. Non non. Mais quand ils viennent de Dieu, nous voulons être sûrs que c'est Dieu qui nous parle.

43 Par exemple, nous ne croyons pas dans tout parler en langues; mais quand l'interprétation vient, et qu'elle nous annonce qu'une chose va arriver, quand nous voyons la chose se produire, alors nous remercions le Seigneur pour cela. Voyez ? Nous voulons que les choses marchent toujours en harmonie, en douceur, et dans l'ordre du Seigneur.

Ainsi, rappelez-vous que vous pouvez jouer le rôle du ressort principal, ou peut-être celui de la petite - de la petite aiguille ou d'une petite pièce, [le rôle] de la tige du remontoir, peu importe ce que c'est ; ou il se peut que ça soit le rôle des aiguilles sur le cadran d'une montre, qui indiquent l'heure. Mais quelle que soit la partie, il nous faut tous travailler ensemble en harmonie avec l'Evangile de Jésus-Christ pour faire que Cela s'accomplisse.

44 Pensez-y. Si les dons sont très importants, ce que nous appelons puissance... Et Paul a dit : "Quand j'aurais même la foi jusqu'à transporter une montagne, si je n'ai pas l'amour, je ne suis rien." Pensez-y. Et même si vous dites : "Eh bien, quand je - j'aurais la connaissance... J'aurais bien voulu connaître la Bible."

"Quand j'aurais la science de tous les mystères de Dieu (voyez ?), et quand j'aurais ces choses, si je n'ai pas l'amour, je - je ne suis rien. Voyez, je ne suis encore nulle part." Voyez ? La chose essentielle, c'est aimer Dieu et s'humilier avec cela.

45 Eh bien, certainement qu'après toutes ces années [passées] dans le champ missionnaire et autour du monde, et ayant vu différents peuples, je devrais un peu

[oltre-mer]." Voyez ? Et j'ai cinquante quatre ans. Je crois que si je vis et que je peux toujours aller d'un endroit à un autre comme je le peux maintenant, quand j'aurai cent ans, si je... si Jésus tardait assez, je serais alors en meilleure forme que je le suis maintenant pour y aller. Voyez ? Car vous savez plus à ce sujet; vous savez plus au sujet de ce qu'il faut faire, et comment s'y prendre, comment maîtriser la situation.

Prenez donc le cas de beaucoup de gens; s'il leur faut subir une opération chirurgicale... Si on dit : " C'est un nouveau médecin, il a obtenu son diplôme d'université l'autre jour, il est sorti récemment de la faculté de médecine, il n'a jamais fait une opération, c'est lui qui va vous opérer."

Vous direz : "Oh ! non, pas question ! Pas ce type-là. Non non. Non, tout de même. Je ne veux pas qu'il mette un bistouri sur moi. Eh bien, j'aimerais aller là-bas chercher Untel. J'ai appris qu'il a déjà opéré beaucoup de personnes. Il s'y connaît." C'est cela. Vous voyez ?

C'est ça. Vous vous préoccupez de ceci, mais qu'en est-il de cette âme ? Moi, j'aimerais quelqu'un qui sait où il se tient, qui connaît la route, et qui l'a déjà parcourue. Oui, certainement. Que le Seigneur vous bénisse. Ça va, Frère Neville, montez ici maintenant. Et que Dieu bénisse frère Neville.

31 N'oubliez donc pas, le dimanche prochain. [Frère Neville parle de frère Branham et de frère Vayle pendant une minute, puis il dit : "Et j'ai le plaisir de recevoir les ministres de Dieu, surtout ceux qui collaborent et soutiennent Ceci, et qui Y sont impliqués avec nous. J'ai le plaisir de les entendre." - N.D.E.] Amen. ["Ainsi, j'ai demandé au docteur Lee Vayle, j'ai dit : 'Aimeriez-vous prêcher si frère Branham ne le faisait pas ? Et frère Branham n'a pas prêché. Peut-être qu'il le savait."] Non, je ne le savais pas, sinon je n'aurais même pas parlé si longtemps.

[Frère Neville dit : "C'est ainsi que j'ai demandé au frère Vayle, ce soir, de nous prêcher au cas où frère Branham ne le faisait pas. En effet, il s'est associé avec lui dans les réunions, et il connaît la Voie, cette Voie. Et nous sommes heureux d'avoir frère Vayle. Je l'apprécie et je le respecte comme je le fais pour n'importe quel autre ministre, et comme je le fais pour tous les autres. S'il veut donc venir nous parler ce soir, je serais très ravi de le voir faire cela." - N.D.E.] Amen. ["Que Dieu le bénisse ; et prions pour le frère Vayle. Quelques-uns d'entre vous ne l'ont jamais entendu, et j'espère que vous allez prier pour lui."] Oui. Je ne devrais pas prendre tout son temps. Je demande pardon à l'auditoire. Pendant que j'étais là, je ne savais pas qu'il - que ceci était déjà arrangé. Que Dieu vous bénisse, Frère Vayle. [Frère Lee Vayle dit : "Ce n'était pas arrangé. Il a dit : " Au cas où vous ne prêchiez pas. Et voilà que vous êtes venu. " Frère Branham et l'assemblée rient - N.D.E.] C'est bien, ça va. Je dois l'écouter moi-même. Frère Vayle a prêché bien des fois avant moi dans les réunions, et - et à d'autres occasions. Il a dirigé les réunions pendant longtemps, c'est un bon frère, il a fait

un travail magnifique. Et je suis sûr que cet auditoire est toujours content d'entendre frère Vayle lorsqu'il prêche. Que le Seigneur bénisse frère Vayle. [Frère Vayle prêche pendant soixante-dix minutes sur Marc 16 : 15-20 et sur d'autres Ecritures, un sermon intitulé Pourquoi Marc 16 n'a-t-il pas produit des effets? Et comment faire en sorte qu'il produise des effets, conformément aux Ecritures. - N.D.E.]

Il y a tellement de choses qui ont été dites que je - je - je ne peux rien dire pour améliorer cela. Et je crois vraiment que c'était le Seigneur qui a arrangé les choses pour que frère Vayle apporte ce message cet après-midi. En effet, vous voyez, il doit en être ainsi. Nous - nous acceptons cela comme venant de Dieu. Ce que... Il a dit tant de choses, je - je - j'ai ici dans mes notes vingt sermons tirés directement de ce qu'il a dit.

32 Je pensais ici à une petite illustration pour soutenir ce qu'il a dit. Maintenant, nous regardons à cette montre pour savoir l'heure qu'il est. Si toutes les pièces de cette montre ne sont pas coordonnées les unes avec les autres, nous ne connaissons jamais l'heure exacte. Est-ce vrai ? Et nous devons nous mettre tous ensemble, si nous voulons voir le Troisième Pull faire réellement quelque chose pour Dieu, et nous devons être tous coordonnés ensemble, nous humilier devant Dieu, confesser nos torts, prier, et croire en Dieu pour ces choses.

33 Je crois vraiment que ce que frère Vayle a dit est la vérité, que Dieu ne mettra jamais Son Esprit dans un temple impie, injuste et désobéissant. Non, Il doit venir si nos cœurs sont lavés de toute fraude et de toute iniquité, afin que nous soyons purs devant Dieu, et qu'Il laisse Son Saint-Esprit pur agir en nous pour accomplir ces choses.

34 Je - je pense que... Lorsque vous rentrerez chez vous ce soir, veuillez lire ce petit livre de Jude; vous apprendrez beaucoup sur ce que frère Vayle a dit. Et Il a dit : "Je combats pour la foi qui a été transmise aux saints une fois pour toutes." Les gens s'en étaient éloignés. Ces gens à l'esprit corrompu et tout s'étaient introduits là et avaient éloigné les gens des - des choses réelles de Dieu par la séduction. Et Dieu ne peut agir que lorsque nous Le laissons agir.

35 Il y a tant de merveilleuses choses à dire au sujet de... Vous savez, les gens sont - désirent la puissance, et ils ne savent vraiment pas ce que c'est que la puissance. Voyez ? Ils - ils ne connaissent vraiment pas ce qui - ce qui - ce qui va de pair avec cela. Pour - pour monter, il faut toujours descendre. Si vous voulez la puissance, voyez combien vous pouvez vous humilier. Débarrassez-vous simplement de toutes vos pensées mondaines, et humiliez-vous devant Dieu, et vous aurez alors plus de puissance que l'homme qui court à travers tout le bâtiment et qui fait beaucoup de bruit (voyez ?) ; en effet, vous avez été capable de vous maîtriser et vous avez pu vous abandonner à Christ (vous-voyez ?) en vous humiliant devant Lui. C'est cela réellement la puissance.

36 Montrez-moi une église qui est humble, vraiment humble, pas une - une église arrogante, simplement une église humble et douce, et je vous montrerai une église qui a en elle la puissance de Dieu et qui jouit de Sa faveur. C'est vrai. C'est ce qu'il faut, l'humilité ; nous humilier devant Dieu, et laisser simplement Dieu travailler au travers de nous. On n'a pas besoin de faire beaucoup de bruit. Vous... Parfois, c'est comme l'a dit ce fermier : il est allé au champ avec son chariot, et chaque fois que celui-ci heurtait une bosse, ça faisait du bruit et il continuait. Mais à son retour, il heurtait la même bosse et le chariot ne faisait pas de bruit du tout, car il était chargé de bonnes choses.

37 Ainsi, je pense que cela est tout à fait vrai (voyez ?), que nous soyons remplis de bonnes choses de Dieu, afin que les fruits de l'Esprit soient manifestés au travers de nous. Il s'est beaucoup référé à I Corinthiens 13, qui dit : "Quand je livrerais même mon corps pour être brûlé, et que j'aurais toutes ces choses, si je n'ai pas l'amour, c'est rien ; cela ne me sert de rien." Vous voyez ? C'est ce que nous voulons. Avant toutes choses, nous sommes responsables de nos propres âmes devant Dieu. Voyez ?

38 Ce - c'est vous qui allez au ciel. La question n'est pas de savoir si moi je vais, ou si l'autre part. C'est vous qui allez (voyez-vous ?), et c'est vous premièrement. Et vous devez faire attention à ceci et venir avec douceur devant le Seigneur. Et j'ai toujours constaté que l'homme qui s'humilie, c'est l'homme que Dieu élève. Considérez une personne qui bombe le torse, qui connaît tout, et à qui vous ne pouvez rien dire, qui est arrogante, et - et, eh bien, cette - cette personne n'arrive nulle part. Mais considérez la personne qui s'humilie et qui marche dans la douceur...

39 L'autre jour, je parlais avec un homme qui est en train d'organiser une église là à... Il est sorti d'une organisation où il y avait eu un... Et, eh bien, il s'agit de frère Boze ; ils avaient cette église où... Ils avaient cette grande église là-bas depuis très longtemps, et le Seigneur les bénissait. Puis, les gens sont arrivés au point où ils ont voulu être raffinés comme les autres et plonger l'église dans une organisation. Et alors, ils ont plongé... Ces chrétiens humbles qui étaient membres de cette église-là n'ont pas voulu de cela. Toute leur vie, ils ont reçu un enseignement qui s'opposait à cela, et ils ont donc quitté cette église-là.

40 Maintenant, ils ont eu un groupe, et le Seigneur les a bénis au point que maintenant, ils ont de nouveau un grand bâtiment, une église, (et) pouvant asseoir environ quatre à cinq mille personnes, et ils ont pris un nouveau départ. Et l'autre jour, ils sont venus me voir et ils ont dit : "Frère Branham..." J'étais assis là au bureau, au bureau de l'église, il a dit... L'un des conducteurs, frère Carlson, et les autres ont dit : "Que devons-nous faire ?"

41 J'ai dit : "Prenez pour berger un homme qui n'est pas connu de toutes les dénominations, qui est tout simplement un très bon frère, authentique, doux et